

## ALDJ, Ahmad al-Tayyeb (1928)

Al-Aldj nació en Fez en 1928. Escritor de teatro y de zéjel, se le considera uno de los pilares del teatro marroquí contemporáneo. Ha sido funcionario en el Ministerio de Información y director del Departamento de Artes Populares del Teatro Muhammad V de Rabat. Dramaturgo, participó en la preparación del Teatro de las Naciones de París. Ha obtenido diversas condecoraciones y galardones por sus servicios al teatro marroquí árabe. Ingresó en la UEM en 1968. En 1973 obtuvo el Premio de las Letras de Marruecos y en 1975 la Medalla al Mérito Intelectual de Siria. Ha compuesto y adaptado numerosas piezas teatrales. Según Salim Jay el teatro de Ahmad al-Tayyib Aldj es "un tesoro cultural humano". Ha adaptado al dialectal marroquí obras de Moliere, Shakespeare, Brecht, y además ha reinventado y enriquecido la cultura popular marroquí. "La fuerza del teatro de Aldj reside en el contraste entre una ausencia de ilusiones sobre la naturaleza humana y la esperanza que es capaz de alimentar a pesar suyo". Su teatro está fuertemente influido por el teatro francés, especialmente por Moliere y Beaumarchais. Tiene más de cuarenta obras teatrales escritas y entre veinte y treinta estrenadas con gran éxito, tales como *El testigo* (Al-shahîd), *El callejón* (Al-H:âra), *La bonoloto* (Al-yanâs:îb); *La babucha encantada* (Al-bulga al-mash:ûra); *El delegado de Dios* (Walî Allâh), *La buena estrella* (Al-Sa`d), *El presidente de la cámara de comercio* (Al-ra`îs al-gurfâ al-tiyârîya), *La leche de al-Dayyaf* (La leche de al-Dayyaf) y *Los carneros se entrenan* (Al-Akbâsh yatamarranûna) que dirigió en 1959 otro de los grandes personajes de la escena marroquí como Tayyib al-Sidiqqi.

Fuente: WAZZÂNI, H:asan al-(ed). *Dalîl al-Kuttâb al-Magârîba A`d:â` Ittih:âd Kuttâb al-Magrib*. Rabat: Manshûrât Ittih:âd Kuttâb al-Magrib, 1993, 293; JAY, Salim. *Dictionnaire des écrivains marocains*. Casablanca: Eddif, 2005, 156-159.

### Bibliografía

1. ALDJ, Ahmad al-Tayyeb. *Al-Barnî:â*. Rabat: Mat:ba`a al-Ma`ârîfa al-Djadîda, 2001.  
Abstract: (La boina). Teatro.
2. ALDJ, Ahmad al-Tayyeb. "Al-Mashrah: ba`ada al-Mut:laq: mumârasât, ishkaliyyât wa tatallu`ât" , LAHBABI, Muhammad Aziz ed., *Al-Masrah: al-Magribî bayna al-'ams wa-l-yawm*. (El teatro marroquí de ayer y hoy). Témara: Bayt `Âl Muh:ammad `Azîz Lah:ababî, 1998, 43-50.  
Abstract: (El teatro posterior al autoritarismo: ejercicios, problemáticas y aspiraciones) Artículo sobre teatro en Marruecos en época de Hasan II.
3. ALDJ, Ahmad al-Tayyeb. *al-Sa`d*. Rabat: al-Djama`iyya al-Magribiyya li-l-Ta`lif wa-l-Tardjama wa-l-Nashr, 1986.  
Abstract: *La buena estrella*.
4. ALDJ, Ahmad al-Tayyeb. *Al-'Ard wa-l-dhi` âb: masrah:iyya fî qasmayn*. Rabat: Wizâra al-Shu`ûn al-Thaqâfiyya, 1994.

Abstract: (La tierra y los lobos: pieza teatral en dos actos).

5. ALDJ, Ahmad al-Tayyeb. *Binâ' al-wat:an*. Rabat: Masrah: Muh:ammad al-Jâmis, 1988.

Abstract: *La construcción de la nación*.

6. ALDJ, Ahmad al-Tayyeb. *Du'â' li-l-Quds*. Rabat: s.e, 1980.

Abstract: (Llamamiento por Jerusalén) Obra realizada en colaboración con Mustafa Qabbadj.

7. ALDJ, Ahmad al-Tayyeb. *Yûhâ wa shadjara al-tufâh*. Tánger : Wakâla Shirâ'li-l-Jidamât al-'Ilâm wa-l-Ittis:âl , 1997.

Abstract: (Yuha y los manzanos) Teatro. Esta pieza está traducida al francés por Taia Alaoui y Jean Luc Joly. *Joha et pommes: piece en deux actes dont le héro est Joha*. Casablanca: Eddif, 2001.

8. QEBADJ, Mustafa. *Du'â' li-l-Quds*. Rabat: S.E., 1980.

Abstract: *Llamamiento por Jerusalén* (en colaboración con Ahmad al-Tayyeb al-'Aldj:).